



JUGENDWOHNGRUPPEN LIMMATTAL  
SOZIALPÄDAGOGISCH BETREUTES UND BEGLEITETES WOHNEN

# Jahresbericht 2010



**Haus Schlieren**

Turmstrasse 12/14

8952 Schlieren

Telefon 044 773 27 80

Fax 044 773 27 82

**Haus Dietikon**

Neumattstrasse 2

8953 Dietikon

Telefon 044 740 12 39

Fax 044 740 12 39

# Mit Herz und Verstand

Der Stiftungsrat ist glücklich und stolz, dass auch im Jahr 2010 die gute und erfolgreiche Arbeit aller Mitarbeitenden der JWGL eine Gesamtauslastung von 100% ermöglichte. Entsprechend zufrieden sind wir auch mit dem Betriebsergebnis. Dies schafft für uns alle mehr Sicherheit. Mit dem momentanen Finanzierungsmodell des Amts für Jugend- und Familienberatung Kanton Zürich liegt das Betriebsrisiko verstärkt bei den Institutionen: bei der JWGL beziehungsweise bei unserer Stiftung. Wir haben uns im vergangenen Jahr darum auch mit der Optimierung der finanziellen Absicherung beschäftigt und Möglichkeiten dazu erarbeitet. Die Varianten liegen zur weiteren Prüfung vor und werden uns auch noch im nächsten Jahr beschäftigen.

Um die Aufgaben des Stiftungsrats schneller und besser zu erledigen, haben wir neu Ressortverantwortliche bestimmt. Gemäss ersten Erfahrungen hat sich diese Entscheidung bereits bewährt.

Claudine Bolay ist nach über 10-jährigem Engagement aus dem Stiftungsrat ausgetreten. Sie hat sich sehr für die Entwicklung und die Qualität der JWGL eingesetzt. Dafür bedanke ich mich bei ihr noch einmal herzlich und wünsche ihr für die Zukunft das Beste!

Zufrieden und stolz sind wir auch mit dem Bericht der Heimaufsicht, die im Auftrag des Amts für Jugend- und Berufsberatung Kanton Zürich die JWGL besucht hat. Es bestärkt uns auf unserem weiteren Weg!

Die Infrastruktur im Haus Schlieren erlebte im letzten Jahr

mit der Anschaffung neuer Möbel für die Jugendlichen, einem Wanddurchbruch, neuen Vorhängen und frisch gestrichenen Wänden eine gelungene und deutliche Aufwertung. Das Haus, seine Bewohnerinnen und Bewohner strahlen und wir sind glücklich, dass wir einen Teil dazu beitragen konnten.

Am Sommerfest im Haus Dietikon habe ich wieder einmal eindrücklich erlebt, dass unsere pädagogischen Leitsätze auch gelebt werden. Bei Sonnenschein, Grillplausch und mit bester Stimmung wurden die erfolgreichen LAP-Absolventen und -Absolventinnen gewürdigt und gefeiert. Spontan und herzlich haben sich auch die Jugendlichen beim Betreuungsteam für ihre Unterstützung bedankt. Es war ergreifend!

Ich danke dem Stiftungsrat für die gute Arbeit und das grosse Engagement in diesem Jahr. Wir bewundern und schätzen die hohe Fachlichkeit und Menschlichkeit aller Mitarbeitenden, die erneut zu diesem Erfolg führte. Die Kultur der JWGL wird geprägt durch das Leitungsteam. Alle arbeiten mit grossem Elan und strahlen eine Zuversicht aus, die ansteckt.

All dies ist für uns nicht selbstverständlich und spornt an, uns auch weiterhin mit Herzblut für die JWGL zu engagieren! Mein herzlicher Dank an euch alle!

*Walter Trottmann  
Präsident Stiftung Jugend und Wohnen*

# Intensiv und erfolgreich

Mit besonderer Freude und Stolz feierten wir auch dieses Jahr wieder in beiden Häusern Schlieren und Dietikon mit insgesamt fünf Jugendlichen ihre bestandene Ausbildung. Bis Ende Jahr haben alle LAP-Absolventinnen und -Absolventen eine Arbeit und eine eigene Wohnung gefunden und sind damit aus der JWGL ausgetreten.

Vor ca. zwei Jahren begann unsere Zusammenarbeit mit diesen Jugendlichen. Wir haben sie auf dem Weg in ihre wirtschaftliche und soziale Selbständigkeit begleitet und unterstützt. Die Sozialpädagogen und Sozialpädagoginnen haben sich tagtäglich mit den Jugendlichen und ihren Themen beschäftigt. Wir haben an sie geglaubt, sind ihnen wenn nötig beigestanden, haben sie gefordert, ohne zu überfordern. So konnten sich die Jugendlichen weiterentwickeln, Neues dazulernen und damit ihre grossen Ziele erreichen! Wir wünschen den jungen Erwachsenen alles Gute und viel Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg!

Unter Einbezug aller Mitarbeitenden haben wir das Leitbild überarbeitet und auch das Rahmenkonzept überprüft und angepasst. Zudem konnten wir unsere Infrastruktur verbessern: Im Haus Schlieren wurde das betreute Studio durch einen Wanddurchbruch mit der betreuten Jugendwohngruppe verbunden und im Haus Dietikon wurden Schränke in die Dachschräge gebaut. Am meisten freuen sich die Jugendlichen über ihre frisch gestrichenen Zimmer und die neuen Vorhänge und Möbel, die sie erhalten haben.

Wir wurden durch die Heimaufsicht, im Auftrag des Amts für Jugend und Berufsberatung Kanton Zürich, besucht und freuen uns über das gute Ergebnis.

Wir sind sehr zufrieden, dass wir über das gesamte Jahr gesehen in beiden Häuser die total 16 Plätze besetzen konnten. Diese Auslastung führte zu einem guten Betriebsergebnis und bot uns allen die nötige Sicherheit.

Mit der Teillohnrevision werden 2011 unsere Löhne gemäss Leitbild fair und transparent neu eingestuft. Nächstes Jahr dürfen wir auch unser 20-jähriges Jubiläum feiern, die Planung für eine kleine Feier läuft bereits.

Ein engagiertes und kompetentes Team hat die erfolgreiche Arbeit in diesem Jahr ermöglicht. Die Stiftungsmitglieder boten uns mit ihrem Wohlwollen und Engagement den nötigen Rückhalt. Allen Eltern, die uns ihr Vertrauen schenken und mit uns, zum Wohl ihres Kindes, zusammenarbeiten, danken wir herzlich. Wir schätzen auch die gute Zusammenarbeit mit dem Amt für Jugend und Berufsberatung. Unser Dank geht zudem an die einweisenden Stellen, die uns mit ihrer engagierten und professionellen Zusammenarbeit halfen, die Arbeit mit den uns anvertrauten Jugendlichen optimal zu gestalten.

Wir haben ein intensives und erfolgreiches Jahr hinter uns. Mit Freude und Elan schauen wir auf 2011!

*Maya Loosli*  
Gesamtleitung JWGL

# Jahresrechnung 2010

## Bilanz

### Aktiven

Liquide Mittel	571'690.04
Forderungen	4'426.90
Aktive Rechnungsabgrenzung	18'228.00
Fondsvermögen	199'506.33

**Total Aktiven** **793'851.27**

### Passiven

Verbindlichkeiten aus Lieferungen /Leistungen	49'364.05
Verbindlichkeiten gegenüber Klienten	22'680.80
Passive Rechnungsabgrenzung	124'222.71
Rückstellungen	29'990.30
Stiftungskapital	368'367.93
Schwankungsfond	199'225.48

**Total Passiven** **793'851.27**

## Erfolgsrechnung

### Ertrag

Versorgertaxen	1'346'755.00
Kapitalzinsertrag	2'953.60
Ertrag übrige Stiftungsleistungen	5'094.30
Spenden	559.10
Betriebsbeitrag Kanton Zürich	206'892.00
Betriebsbeitrag Bund EJPD	201'252.00

**Total Ertrag** **1'763'506.00**

### Aufwand

Personalkosten	1'278'031.21
Medizinischer Bedarf	2'431.50
Lebensmittel, Getränke & Haushalt	151'421.19
Unterhalt und Reparaturen	58'888.05
Miete, Energie und Wasser	170'938.60
Freizeit	10'163.75
Büro und Verwaltung	83'912.60
Übriger Sachaufwand	7'719.10

**Total Aufwand** **1'763'506.00**

Die Jahresrechnung 2010 wurde von Anton Roth, dipl. Wirtschaftsprüfer, revidiert und ohne Einschränkungen bestätigt.

Trägerschaft (Haus Schlieren)	Stiftung Jugend und Wohnen	info@jwgl.ch	Tel. 044 773 27 80
Gesamtleitung JWGL (Haus Schieren)	Maya Loosli	maya.loosli@jwgl.ch	Tel. 044 773 27 80
Sekretariat & Buchhaltung (Haus Schlieren)	Bernhard Gloor	bernhard.gloor@jwgl.ch	Tel. 044 773 27 80
Leitung Haus Schlieren	Drago Juric	drago.juric@jwgl.ch	Tel. 044 773 27 80
Leitung Haus Dietikon	Walter Fischer	walter.fischer@jwgl.ch	Tel. 044 740 12 39

**SPENDENKONTO: STIFTUNG JUGEND UND WOHNEN, 8952 SCHLIEREN: ZKB IBAN CH48 00700 0350 9893 0215 3**

# Personelles Stand Mai 2011

## Stiftung Jugend und Wohnen

Präsident	Walter Trottmann	Lehrer (pensioniert), Urdorf
Stiftungsrat	Andreas Beerli	Stv. Präsident, Thalwil
Stiftungsrätin	Beatrice Birnbaum	Ausbildnerin FA, Stallikon
Stiftungsrat	Markus Sendor	Finanzcontroller, Zürich
Stiftungsrat	Moritz Lüthi	Jurist, Weiningen

## Jugendwohngruppen Limmattal

Gesamtleitung	Maya Loosli	Sozialpädagogin FH
Stv. Gesamtleitung	Walter Fischer	Sozialpädagogin FH, Dipl. Familien-Therapeut
Buchhaltung/Sekretariat	Bernhard Gloor	Kaufm. Angestellter im freien Arbeitsverhältnis

## Haus Schlieren

Leitung Haus Schlieren	Drago Juric	Sozialarbeiter FH
- Betreute Jugendwohngruppe, 6 Plätze, vollbetreut	Raphael Cernel	Sozialpädagogin FH, Stv. Leitung Haus Schlieren
- Studio, 2 Plätze, vollbetreut	Marc Camenisch	Sozialpädagogin HF (bis 31.05.2011)
- Jugendwohnung, 2 Plätze, teilbetreut	Daniela Affolter	Sozialpädagogin HF
	Vita Cipek	Erzieherin
	Sandro Battistini	Erzieher
	Seyhan Salda	Vorpraktikantin

## Haus Dietikon

Leitung Haus Dietikon	Walter Fischer	Sozialpädagogin FH, Dipl. Familien-Therapeut
- Begleitete Jugendwohngruppe, 4-5 Plätze, teilbetreut	Gabrielle Cardinale	Sozialpädagogin FH, Stv. Leitung Haus Dietikon
- Einzelwohnen, 1-2 Plätze, teilbetreut	Brigitte Fischer	Sozialpädagogin FH

## Aufsicht

Amt für Jugend- und Berufsberatung Kanton Zürich, AJB  
Bundesamt für Justiz, Abteilung Straf- und Massnahmenvollzug

# Unsere Standorte im Limmattal

## Haus Schlieren

Turmstrasse 12/14, 8952 Schlieren

### mit dem öffentlichen Verkehr

Bus Nr. 307 bis Industrie Gaswerk (ca. 2 Min. zu Fuss)  
Bus Nr. 31 bis Gasometerbrücke (ca. 1 Min. zu Fuss)  
S-Bahn oder SBB bis Bhf Schlieren (ca. 25 Min. zu Fuss)

### mit dem Auto:

Autobahnausfahrt Dietikon  
auf der Bernstrasse (Umfahrungsstrasse Schlieren)  
bis zum Gaswerk (Backsteinhäuser an der Turmstrasse)

## Haus Dietikon

Neumattstrasse 2, 8953 Dietikon

### mit dem öffentlichen Verkehr

diverse Busse oder S-Bahnen  
bis Dietikon Zentrum  
(ca. 3 Min. zu Fuss)

### mit dem Auto:

Autobahnausfahrt Dietikon  
Richtung Zentrum fahren

[www.jwgl.ch](http://www.jwgl.ch)

